

# Ballon vole !

## 1 - Feuilles de papier

Lise Borel  
Cécile Borel

**Allegro**

Musical score for the first section of "Ballon vole !". The score includes parts for Clarinette en Sib, Violoncelle, and Piano. The piano part is shared by two pianists. The score consists of four staves. The first staff (Clarinet) starts with a sustained note followed by eighth-note pairs. The second staff (Cello) has sustained notes. The third staff (Piano) has eighth-note pairs. The fourth staff (Piano) has eighth-note pairs. Measures 5-8 show more complex patterns for all three instruments.

**A**

**A tempo**

Musical score for section A of "Ballon vole !". The score includes parts for Voix 1, Voix 2, Clarinette en Sib, Violoncelle, and Piano. The vocal parts sing a French folksong. The piano part is shared by two pianists. The vocal parts sing in unison. The piano part provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. Measures 1-7 show the vocal parts singing the lyrics "A Vi - da - lon - lès - An - no - nay Au bord de l'eau il y a - vait". Measures 8-12 show the vocal parts singing the same lyrics again. Measures 13-16 show the piano part playing eighth-note chords.

12

Voix 1

Un joli moulin qui tour-nait près d'une u - si - ne de pa - pier

Voix 2

Un joli moulin qui tour-nait près d'une u - si - ne de pa - pier

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

15

Voix 1

Tour-ne mou-lin, tour-ne ma pei-ne D'au - ssi loin qu'il m'en sou-vien - ne

Voix 2

Tour-ne mou-lin, tour-ne ma pei-ne D'au - ssi loin qu'il m'en sou-vien - ne

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

19

Voix 1

Dans le va-carme des a - te - liers On fa-brique des feuilles de pa - piers

3

19

Voix 2

Dans le va-carme des a - te - liers On fa-brique des feuilles de pa - piers

3

19

Cl. (Sib)

19

Vlc.

19

Pno

Dans le va-carme des a - te - liers On fa-brique des feuilles de pa - piers

3

**B** *più mosso*

12

Voix 1

Les ta-mis tan - guent et do - de - li - nent Il faut que la pâ - te soit fi - ne

rall.

12

Voix 2

Les ta-mis tan - guent et do - de - li - nent Il faut que la pâ - te soit fi - ne

22

Cl. (Sib)

22

Vlc.

22

Pno

f pizz.

*meno mosso*

24

Voix 1      Lent mou-ve-ment de ba-lan-cier Pour faire des feuil - les de pa - pier **6**

Voix 2      Lent mou-ve-ment de ba-lan-cier Pour faire des feuil - les de pa - pier **6**

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**Allegro**  
*mf*

27

Voix 1      Chif-fons de lin, chif-fons de lai - ne Dans la cuve on vous trem - pe - ra

Voix 2      Chif-fons de lin, chif-fons de lai - ne Dans la cuve on vous trem - pe - ra

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

31

Voix 1      Chif-fons de lin, chif-fons de lai - ne L'eau du Pi - lat vous la - ve -

Voix 2      Chif-fons de lin, chif-fons de lai - ne L'eau du Pi - lat vous la - ve -

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**C**

31

Voix 1      ra

Voix 2      ra

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

40

Voix 1

Voix 2

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

6/8

6/8

6/8

6/8

**D**

*animato*

Voix 1

Il faut la-ver, col - ler, pres - ser Comp-ter et puis re - com-men - cer

Voix 2

Il faut la-ver, col - ler, pres - ser Comp-ter et puis re - com-men - cer

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

f

f

f

f

43

43

43

47

Voix 1      La - ver, rin - cer drôle de mé - tier      On fait des feuil-les de pa - pier      **6**

Voix 2      La - ver, rin - cer drôle de mé - tier      On fait des feuil-les de pa - pier      **6**

Cl. (Sib)      -      -      -      **6**

Vlc.      **4** p.      p.      p.      **8**

47

Pno      **4**      **6**

47

Pno      **4**      **6**

50

Voix 1      Le long des ri - ves de la Deû-me      Prin-temps é - té      hi - ver au-tom-ne      **6**

Voix 2      Le long des ri - ves de la Deû-me      Prin-temps é - té      hi - ver au-tom-ne      **4**

Cl. (Sib)      **6** p.      **5** p.      **6** p.      **5** p.      **4**

Vlc.      **6** p.      **5** p.      **6** p.      **5** p.      **4**

50

Pno      **6**      **5**      **6**      **5**      **4**

50

Pno      **6**      **5**      **6**      **5**      **4**

54

Voix 1      Sur les é - ten-doirs du gre - nier Sè - chent les feuil - les de pa - pier **12/8**

Voix 2      Sur les é - ten-doirs du gre - nier Sè - chent les feuil - les de pa - pier **12/8**

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**E**      *più mosso*

Voix 1      On rit on pleu - re, pas - se la vi - e C'est là que nous a - vons gran - di **12/8**

Voix 2      On rit on pleu - re, pas - se la vi - e C'est là que nous a - vons gran - di **12/8**

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

*meno mosso*

59

Voix 1      De-puis tou-jours les Mont-gol-fier Fa-briquent des feuil-les de pa - pier **G**

Voix 2      De-puis tou-jours les Mont-gol-fier Fa-briquent des feuil-les de pa - pier **G**

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**Allegro**

62

Voix 1      Chif-fons de lin, chif-fons de lai - ne Dans la cuve on vous trem-pe - ra **G**

Voix 2      Chif-fons de lin, chif-fons de lai - ne Dans la cuve on vous trem-pe - ra **G**

Cl. (Sib)

Vlc.      *mf* arco

Pno

66

Voix 1 Chif-fons de lin, chif-fons de lai - ne L'eau du Pi - lat vous la - ve -

Voix 2 Chif-fons de lin, chif-fons de lai - ne L'eau du Pi - lat vous la - ve -

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**F** *f*

Voix 1 *ra*

Voix 2 *ra*

Cl. (Sib) *f*

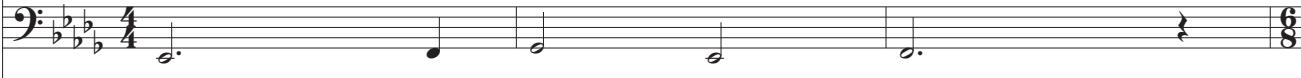
Vlc. *f*

Pno *f*

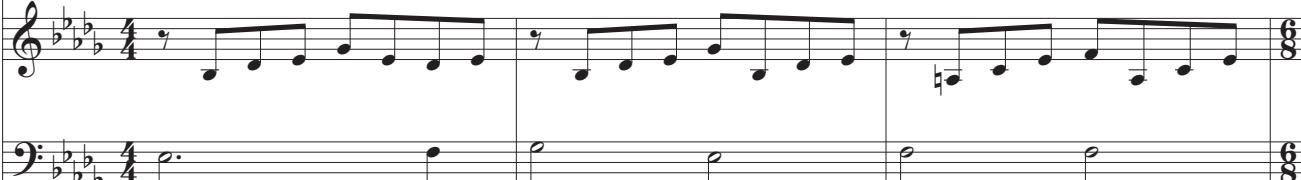
75

Cl. (Sib) 

75

Vlc. 

75

Pno 

78

Cl. (Sib) 

78

Vlc. 

78

Pno 

*rall.*

82

Cl. (Sib) 

82

Vlc. 

82

Pno 

## 2 - Etienne et Joseph

Lise Borel  
Cécile Borel

Marianne

Et oui ! Chez nous, les Montgolfier, on fabrique du papier.

Nous sommes seize frères et sœurs à travailler à l'usine.

Moi, je m'appelle Marianne. Et lui, là, c'est Joseph. Eh, oh, Joseph ! Joseph ? Il ne m'entend pas.

Il a la tête dans les nuages, il ne pense qu'à voler ! Oui, voler ! Comme les oiseaux !

On peut toujours rêver ! Et lui, là, avec son air sérieux, c'est Etienne.

Lui aussi, s'est mis dans la tête de voler.

Ils n'arrêtent pas de se disputer....

Ils n'arrêtent pas de se disputer... | 78

$\text{♩} = 70$

**A**

Joseph      les bancs du collège on s'en-nuie et on baille A quoi bon tra-vail-ler on n'ap-prend rien qui vaille Le

Etienne

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

Joseph      monde est de-vent moi vaste et mys-tè - ri - eux Ce qui me fait rê-ver c'est l'in-fi-ni des cieux!

Etienne

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

The musical score consists of eight staves. The top two staves are for voices: Joseph (Bass) and Etienne (Bass). The middle two staves are for instruments: Clarinet (Sib) and Violoncello (Vlc.). The bottom two staves are for the piano. The score is in common time and uses a key signature of four sharps. Measure 1 shows Joseph singing while Etienne is silent. Measure 5 shows both singing. Measure 7 shows Joseph singing again. The piano part is prominent throughout, providing harmonic support. The vocal parts sing French lyrics related to school life and the vastness of the world.

**B**

Joseph

Etienne

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

science, mon frère, lascience, c'est le seul i-dé-al! Si nous vou-lons un jour ap-pro-cher les é-toiles Il

*f*

II

Joseph

Etienne

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

Ah tu  
nous faut tout com-prendre des phénomènes physiques E - tudions Léonard étudions Ca-van-dish!

**C** *sub. p*

Joseph      as peut-être rai-son mais je ne suis pas comme toi Je pré-fère ob-ser-ver le monde au-tour de moi Un

Etienne

Cl. (Sib)      13

Vlc.      13

Pno      13 *sub. p*

Joseph      15      *rall.*      jour j'en suis cer-tain, j'au-rai une in-tui-tion      Un      éclair de gé-nie, u-ne ré-vé-la-tion!

Etienne

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

D

## A tempo

Joseph  
 Etienne  
 Cl. (Sib)  
 Vlc.  
 Pno

17  
 éclair de gé-nie? Tu es bien pré-tén-tieux E - tu-die, mon a-mi, tu t'en por-te-ras mieux! L-y-  
 17  
 f  
 17  
 f  
 19  
 Ah je  
 dro-gène pa-ra-it-il est plus lé-ger que l'air Sais - tu au moins ce-la? Que pou-vons nous en faire?  
 19  
 Cl. (Sib)  
 Vlc.  
 Pno

**E** *sub. p*

Joseph      ne sais pas en-core mais pa-tience je trou-ve-rai Fais moi con-fiance E-tienne j'au-rai bien une i-dée! Nous

Etienne

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

21

21

21

23

Joseph      y ar-ri-ve-rons con-tre vents et ma-rées Vo - ya-ger dans les airs est no-re des-tinée!

Etienne

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**F** *A tempo*

Joseph      Ah nous y ar-ri - ve - rons con - tre vents \_\_\_ et ma - rées

Etienne      Ah nous y ar-ri - ve - rons con - tre vents \_\_\_ et ma - rées

Cl. (Sib)      25

Vlc.      25

Pno      25

Joseph      27 *mf* Vo-ya-ger dans les airs est no-tre des-tinée!      Vo-ya-ger dans les airs est no-tre des-tinée!

Etienne      27 *mf* Vo-ya-ger dans les airs est no-tre des-tinée!      Vo-ya-ger dans les airs est no-tre des-tinée!

Cl. (Sib)      27 *mf*

Vlc.      27 *mf*

Pno      27 *mf*

**Marianne**  
Et le pire, c'est que Joseph avait raison !

A musical score page showing five staves. From top to bottom: 1) Joseph (Bassoon), 2) Etienne (Double Bass), 3) Cl. (Sib) (Clarinet in B-flat), 4) Vlc. (Cello), and 5) Pno (Piano). The key signature is A major (three sharps). Measure 29 starts with a rest followed by a fermata. The piano staff has a dynamic marking *mp*. The piano part consists of eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The vocal parts (Joseph and Etienne) have rests.

**Marianne**

Il l'a eu son « éclair de génie » !  
Mon père l'avait envoyé en Avignon pour vendre du papier.  
Il était seul dans sa chambre, il faisait froid...  
Le ciel était noir, il pleuvait des cordes...

**Joseph**

Qu'est-ce qu'il fait froid...  
Le ciel est noir, il pleut des cordes...  
Je n'arrive pas à me réchauffer...

### 3 - Ma chemise s'est envolée

Lise Borel  
Cécile Borel

$\text{♪} = 140$

*c certains chuchotent la phrase en rythme*

Voix 1

Clarinette en Sib

Violoncelle

Piano

3

Voice 1

Dit u-ne voix dans la che-mi-née

Eh oh Jo-seph viens voir par là

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

The musical score consists of two systems of music. The first system (measures 1-2) includes parts for Voix 1, Clarinette en Sib, Violoncelle, and Piano. Voix 1 has a vocal line with dynamic markings **p** and **pizz.**. Clarinette en Sib and Violoncelle provide harmonic support. The Piano part features eighth-note patterns. The second system (measure 3) continues with Voix 1, Cl. (Sib), Vlc., and Pno. Voix 1 sings "Dit u-ne voix dans la che-mi-née" and "Eh oh Jo-seph viens voir par là". Cl. (Sib) and Vlc. play eighth-note patterns, while Pno provides harmonic support.

**A** *mp chanté*

5

Voix 1

Al-lu-me donc une belle flam-bée!

Eh oh Jo-seph, viens par i-ci

5

Cl. (Sib)

5

Vlc.

5

Pno

mp

mp

mp

7

Voix 1

En-lève ta che - mi-se ge-lée

Eh oh Jo-seph, viens voir par là

7

Cl. (Sib)

7

Vlc.

7

Pno

mp

9

Joseph

Voix 1

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

Des - sus le feu fais - là sé - cher!

**B**

mf

Joseph

Voix 1

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

Je tiens ma che-mi-se par le col \_\_\_\_\_ Les pans bien é - va - sés \_\_\_\_\_

mf

10 arco

10

mf

10

mf

10

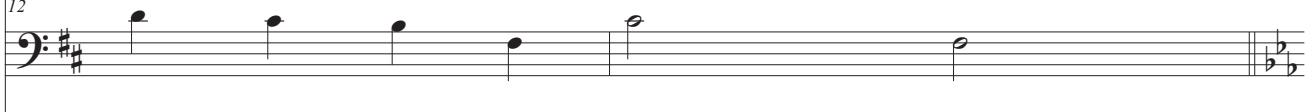
mf

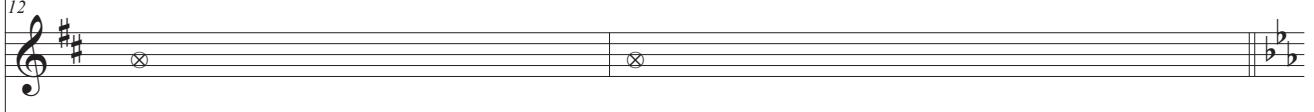
12

Joseph      

Et je re-gar-de la fu-mée      Len-te-ment len-te-ment s'y en-gouf-frer

Cl. (Sib)      

Vlc.      

Grosse Caisse      

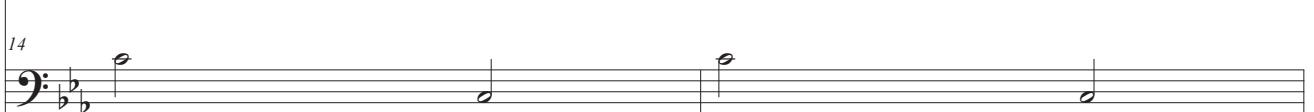
Pno      

**C**

Joseph      

Je tiens ma che-mi-se par le col      De haut en bas bien bou-ton-née

Cl. (Sib)      

Vlc.      

Grosse Caisse      

Pno      

Joseph      16  

Au des-sus de la che - mi-née—      Ca y est elle com-mence à sé-cher

Voix 1  
 Voix 2  
 Cl. (Sib)  
 Vlc.  
 Grosse Caisse  
 Pno

6 16

**D**

Musical score for orchestra and choir, section D. The score consists of six staves:

- Joseph:** Bass clef,  $\text{F}^{\#}$  key signature, common time (4/4). Notes are grouped by vertical bar lines. The vocal line starts with "Je tiens ma che - mise par le col" followed by "L'air chaud mon - te du fo-yer".
- Voix 1:** Treble clef,  $\text{F}^{\#}$  key signature, common time (4/4). Notes are grouped by vertical bar lines. The vocal line starts with "Je tiens ma che - mise par le col" followed by "L'air chaud mon - te du fo-yer".
- Voix 2:** Bass clef,  $\text{F}^{\#}$  key signature, common time (4/4). Notes are grouped by vertical bar lines. The vocal line starts with "Je tiens ma che - mise par le col" followed by "L'air chaud mon - te du fo-yer".
- Cl. (Sib):** Bass clef,  $\text{F}^{\#}$  key signature, common time (4/4). Notes are grouped by vertical bar lines. The vocal line starts with "Je tiens ma che - mise par le col" followed by "L'air chaud mon - te du fo-yer".
- Vlc.:** Bass clef,  $\text{F}^{\#}$  key signature, common time (4/4). Notes are grouped by vertical bar lines.
- Grosse Caisse:** Percussion part, indicated by a large X symbol. Notes are grouped by vertical bar lines.
- Pno:** Grand staff, treble and bass clefs,  $\text{F}^{\#}$  key signature, common time (4/4). Notes are grouped by vertical bar lines. The piano part begins with a forte dynamic ( $f$ ).

22

Joseph      Et sou - dain voi - la ma che - mise qui com-mence à s'en - vo -

Voix 1      Et sou - dain voi - la ma che - mise qui com-mence à s'en - vo -

Voix 2      Et sou - dain voi - la ma che - mise qui com-mence à s'en - vo -

Cl. (Sib)      22

Vlc.      22

Grosse Caisse      22

Pno      22

## E

23

Joseph      ler      Ma che-mise      est un bal-lon

Voix 1      ler      Ma che-mise      est un bal-lon

Voix 2      ler      Ma che-mise      est un bal-lon

Cl. (Sib)      23

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

The musical score consists of six staves. The top three staves are vocal parts: Joseph (Bass clef, 23), Voix 1 (Clef of the key signature, 23), and Voix 2 (Bass clef, 23). The bottom three staves are instrumental: Clarinet (Sib) (Clef of the key signature, 23), Trombone (Vlc.) (Clef of the key signature, 23), and Piano (Pno) (Clef of the key signature, 23). Measure 23 starts with a forte dynamic. The vocal parts sing 'ler' and 'Ma che-mise est un bal-lon'. Measures 24-25 show a continuation of the vocal line and instrumentation. Measure 26 begins with a forte dynamic, followed by a sustained note from the piano. Measure 27 concludes with a forte dynamic.

26

Joseph      Qui cher - che à mon - ter au pla - fond

Voix 1      Qui cher - che à mon - ter au pla - fond

Voix 2      Qui cher - che à mon - ter au pla - fond

Cl. (Sib)      Qui cher - che à mon - ter au pla - fond

Vlc.      Qui cher - che à mon - ter au pla - fond

Grosse Caisse      Qui cher - che à mon - ter au pla - fond

Pno      Qui cher - che à mon - ter au pla - fond

28

Joseph      Mais que s'est il donc pas-sé? Ma che-mise s'est en-vo - lée!

Voix 1      Mais que s'est il donc pas-sé? Ma che-mise s'est en-vo - lée!

Voix 2      Mais que s'est il donc pas-sé? Ma che-mise s'est en-vo - lée!

Cl. (Sib)      28

Vlc.      28

Grosse Caisse

Pno      28

F

**Joseph**  
*mf*  
  
*ou*   
**Voix 1**  
*mf*  
  
*ou*   
**Voix 2**  
*mf*  
  
*ou*   
**Cl. (Sib)**  
*mf*  
  
*30*   
**Vlc.**  
*mf*  
  
*30*   
**Caisse**  
*mf*  
  
*30*   
**Pno**  
*mf*  
  
*30*

32

Joseph      Mais que s'est il \_\_\_\_ donc pas-sé? \_\_\_\_ Ma che-mise ma che-mise s'est en-vo-lée!

Voix 1      Mais que s'est il \_\_\_\_ donc pas-sé? \_\_\_\_ Ma che-mise ma che-mise s'est en-vo-lée!

Voix 2      Mais que s'est il \_\_\_\_ donc pas-sé? \_\_\_\_ Ma che-mise ma che-mise s'est en-vo-lée!

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

32

Pno {

**G**

Joseph      *mp*      *ou*      *ou*

Voix 1      *mp*      *ou*      *ou*

Voix 2      *mp*      *ou*      *ou*

Cl. (Sib)      *mp*      *3*

Vlc.      *mp*      *3*

Grosse Caisse      *mp*

Pno      *34*      *mp*

34

36

Joseph      ou \_\_\_\_\_ Ma che-mise ma che-mise s'est en-vo-lée!

Voix 1      ou \_\_\_\_\_ Ma che-mise ma che-mise s'est en-vo-lée!

Voix 2      ou \_\_\_\_\_ Ma che-mise ma che-mise s'est en-vo-lée!

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

### Marianne

Et voilà ! C'est comme ça que tout a commencé.  
Joseph a pris conscience de « l'incroyable force ascensionnelle de l'air chaud ».  
Enfin, c'est ce qu'il m'a expliqué dans sa lettre...  
Et puis aussi, il m'a demandé de prévenir Etienne :

### Joseph

« *Prépare des provisions de taffetas, du cordage, et tu verras l'une des choses les plus extraordinaires du monde !* »  
(extrait d'une correspondance)

### Marianne

Dès qu'il est rentré à la maison, il nous a demandé, à mes sœurs et à moi, de coudre un grand carré de toile et de le recouvrir de papier.

Merci, Joseph ! Comme si on n'avait pas assez de travail ! Et quand on a eu fini, il a fallu en coudre un autre, encore plus grand ! Et encore un autre ! Mes sœurs et moi, nous nous demandions un peu à quoi tout cela allait servir... Mais Joseph avait l'air tellement sûr de lui...

Un soir, dans la cour de l'usine, Etienne et lui ont allumé un grand feu et ils ont tenu nos grands carrés de toile au dessus des flammes

pour qu'ils se remplissent de fumée.

Ils ont commencé à gonfler, gonfler... Croyez-moi si vous vous voulez, ils se sont envolés !

Tous ces ballons de papier dans la nuit étoilée...

Joseph avait raison : c'était extraordinaire !

## 4 - On a cousu des ballons !

Lise Borel  
Cécile Borel

$\text{♩} = 44$

Voix 1: Treble clef, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: - (rest), - (rest), mp (Des bal-lons, des bal-lons, on a cou-su des bal-lons).  
 Voix 2: Bass clef, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: - (rest), - (rest), mp (Des bal-lons, des bal-lons, on a cou-su des bal-lons).  
 Piano: Treble and bass staves, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: - (rest), - (rest), mp (Des bal-lons, des bal-lons, on a cou-su des bal-lons).

5

Voix 1: Treble clef, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: Nuit et jour et jour et nuit, On a cou-su des bal-lons.  
 Voix 2: Bass clef, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: Nuit et jour et jour et nuit, On a cou-su des bal-lons.  
 Pno: Treble and bass staves, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest).

7

Voix 1: Treble clef, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: Pe-tits bal-lons, grands bal-lons, on a cou-su des bal-lons.  
 Voix 2: Bass clef, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: Pe-tits bal-lons, grands bal-lons, on a cou-su des bal-lons.  
 Pno: Treble and bass staves, 6/8 time, key signature 3 flats. Notes: - (rest), - (rest), - (rest), - (rest).

9

Voix 1 En tis-su, en pa-pier, on a cou-su des bal-lons

Voix 2 En tis-su, en pa-pier, on a cou-su des bal-lons *mp*

Vlc.

Pno

A

Voix 1 On a dé - cou - pé la toi - le ou le ta - ffe - ta lé - ger

Voix 2 On a dé - cou - pé la toi - le ou le ta - ffe - ta lé - ger

Cl. (Sib) *mp*

Vlc.

Pno

14

Voix 1      En fu-seaux de bel - le taille tout en long bien ré - gu - lier

Voix 2      En fu-seaux de bel - le taille tout en long bien ré - gu - lier

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

16

Voix 1      On les a en-duits de col - le et re - cou - verts de pa-pier  $\frac{9}{8}$

Voix 2      On les a en-duits de col - le et re - cou - verts de pa-pier  $\frac{9}{8}$

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

18

Voix 1

On a pris de la fi-cel - le et on les a as-sem-blés \_\_\_\_

Voix 2

On a pris de la fi-cel - le et on les a as-sem-blés \_\_\_\_

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**B**

mf

Voix 1

On a cou - su sans re-lâche, cro - yez moi si vous vou - lez

Voix 2

On a cou - su sans re-lâche, cro - yez moi si vous vou - lez

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

*rall.*

23

Voix 1      Plus de mil - les bou-ton - nières Jo-seph, on a pas i - dée! \_\_\_\_\_

Voix 2      Plus de mil - les bou-ton - nières Jo-seph, on a pas i - dée! \_\_\_\_\_

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**C**      *A tempo*      *mp*

Voix 1      Ah! \_\_\_\_\_ Des bal-lons, des bal-lons, on a cou - su des bal-lons

Voix 2      Ah! \_\_\_\_\_ Des bal-lons, des bal-lons, on a cou - su des bal-lons

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

25

29

Voix 1      Nuit et jour et jour et nuit On a cou - su des bal-lons

Voix 2      Nuit et jour et jour et nuit On a cou - su des bal-lons

Pno

31

Voix 1

Pe - tis bal - lons, grands bal - lons, on a cou - su des bal-lons

Voix 2

Pe - tis bal - lons, grands bal - lons, on a cou - su des bal-lons

Pno

33

Voix 1

En tis - su, en pa - pier, on a cou - su des bal - lons

Voix 2

En tis - su, en pa - pier, on a cou - su des bal - lons

Pno

**D**

mf

Voix 1

Dans la cour de l'u - sine le soir à la nuit tom - bée

Voix 2

Dans <sup>4</sup> la cour de l'u - sine le <sup>4</sup>soir à la nuit tom - bée

Cl. (Sib)

mf

Vlc.

35

mf

Pno

39

Voix 1 Chut, en si - lence, — en se - cret, on s'est tous ras-sem-blés

Voix 2 Chut, en si - lence, — en se - cret, on s'est tous ras-sem-blés

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**E**

Voix 1 On a fait brû-ler un feu a - vec de la pail - le mouil - lée

Voix 2 On a <sup>4</sup>fait brû-ler un feu a - vec<sup>4</sup> de la pail - le mouil - lée

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

47

Voix 1

On a même je <sup>2</sup> - té de-dans quel - ques vieilles paires \_\_\_\_\_ de sou - lier Et aus-

Voix 2

On a même je <sup>2</sup> - té de-dans quel - ques vieilles paires \_\_\_\_\_ de sou - lier Et aus-

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

51 *mp*

Voix 1

si de temps en temps, un peu de viande a - va - riée Jo -

Voix 2

si de temps en temps, un peu de viande a - va - riée

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

53

Voix 1      *rall.*

seph di - sait

Voix 2      *solo*

Ce qui compte, c'est une é - pais - se fu-mée

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**F**      *A tempo*

Voix 1

Ah! \_\_\_\_\_ Le tis - su rem - pli d'air chaud

Voix 2      *tutti*

Ah! \_\_\_\_\_ Le tis - su rem - pli d'air chaud

Pno

58

Voix 1

len - te - ment s'est\_ dé - plo - yé On a ri, on a dan - sé,

Voix 2

len - te - ment s'est\_ dé - plo - yé On a ri, on a dan - sé,

Pno

60

Voix 1      sous le ciel i - llu-mi-né      Mon père a dit:      Ma mère s'est mise à pleu-rer E-

Voix 2      sous le ciel i - llu-mi-né      Mon père a dit: Non de non!      Ma mère s'est mise à pleu-rer E-

Cl. (Sib)

60

Vlc.

60

Pno

**G**

60

Voix 1      tienne a dit a Jo - seph      Jo - seph a dit a E - tienne

63

Voix 2      tienne a dit a Jo-seph: Eu-ré-ka tu as trou-vé!      Jo - seph a dit a E-tienne Main-te-nant tu vas m'aider!

Cl. (Sib)

63

Vlc.

63

Pno

H

## A tempo

Voix 1

Voix 2

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

Voix 1

Voix 2

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

65

*mp*

65

*mp*

67

*mp*

Des bal - lons, des bal-lons on a cou - su des bal-lons

67

*mp*

Des bal - lons, des bal-lons on a cou - su des bal-lons

67

*mp*

67

67

67

69

Voix 1

Voix 2

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

### Marianne

Nos ballons se sont élevés à plus de trente mètres du sol !  
 Etienne et Joseph n'avaient plus qu'une idée en tête :  
 faire une nouvelle démonstration de leur découverte à tous les habitants de la région !

# Mais qu'est-ce qu'il se passe?

$\text{♩} = 80$

Voix 1

Voix 2

Violoncelle

Caisse claire

Grosse Caisse

Piano

mf pizz.

Que se pas - se t'il? Qu'est ce que c'est?  
Que se pas - se t'il? Qu'est ce que c'est?

6

Voix 1

Pour - quoi ce cirque, ce chan-tier? C'est deux grands mâts, ce bra - sier?

Voix 2

Pour - quoi ce cirque, ce chan-tier? C'est deux grands mâts, ce bra - sier?

Vlc.

6

C.Cl.

6

Grosse Caisse

6

Pno

mf

9

Voix 1      Ac-cou - rez place des Cor-de - liers, On dit que les frères Mont-gol-fier Vont faire vo-ler un drôle d'ob-jet!

Voix 2      Ac-cou - rez place des Cor-de - liers, On dit que les frères Mont-gol-fier Vont faire vo-ler un drôle d'ob-jet!

Cl. (Sib)

Vlc.

C.Cl.

Grosse Caisse

Pno

13

Voix 1      Que se pas-se t'il? Qu'est ce que c'est? Pour-quoi ce cirque, ce chan-tier? Pour-quoi ce bruit,cet-te fu - mée?

Voix 2      Que se pas-se t'il? Qu'est ce que c'est? Pour-quoi ce cirque, ce chan-tier? Pour-quoi ce bruit,cet-te fu - mée?

Cl. (Sib)      *mf*

Vlc.

C.Cl.

Grosse Caisse

Pno

18

Voix 1      Ac-cou - rez place des Cor-de - liers, Il pa - rait que les Mon-gol-fier sont de-ve-nus un peu sor-ciers

Voix 2      Ac-cou - rez place des Cor-de - liers, Il pa - rait que les Mon-gol-fier sont de-ve-nus un peu sor-ciers

Cl. (Sib)      arco

Vlc.      3

C.Cl.

Grosse Caisse

18

Pno

18

Que se pas-se t'il? Qu'est ce que c'est? Pour-quoi ce cirque, ce chan-tier? Pour-quoi ce bruitçet-te fu - mée?

Que se pas-se t'il? Qu'est ce que c'est? Pour-quoi ce cirque, ce chan-tier? Pour-quoi ce bruitçet-te fu - mée?

Cl. (Sib)

22 pizz.

Vlc.

C.Cl.

Grosse Caisse

22

Pno

27

Voix 1      Ac - cou - rez place des Cor-de - liers L'é - trange o - bjet va dé - col - ler Quatre trois deux un zé - ro par - tez!

Voix 2      Ac - cou - rez place des Cor-de - liers L'é - trange o - bjet va dé - col - ler Quatre trois deux un zé - ro par - tez!

Cl. (Sib)

Vlc.      arco

C.Cl.

Grosse Caisse

Pno

27

27

27

exclamations, cris d'impatience et de surprise

Voix 1      Que se pas - se t'il? quest ce que c'est?

Voix 2      Que se pas - se t'il? quest ce que c'est?

Cl. (Sib)

Vlc.

C.Cl.

Grosse Caisse

Pno

30

30

30

30

30

33

*f*

Voix 1 Ap - pro - chez! tous ac - cou - rez! Au - jour - d'hui place des Cor-de - liers Un bal - lon s'esten - vo - lé

Voix 2 Ap - pro - chez! tous ac - cou - rez! Au - jour - d'hui place des Cor-de - liers Un bal - lon s'esten - vo - lé

Cl. (Sib)

Vlc.

C.Cl.

Grosse Caisse

Pno

37

Voix 1 Quelle mer - veille que - lle beau - té Au - jour - d'hui place des Cor-de - liers Un bal - lon s'esten - vo - lé

Voix 2 Quelle mer - veille que - lle beau - té Au - jour - d'hui place des Cor-de - liers Un bal - lon s'esten - vo - lé

Cl. (Sib)

Vlc.

C.Cl.

Grosse Caisse

Pno

Marianne

La montgolfière est née ce jour-là, le 24 juin 1783 à Annonay.

Elle est montée à 1 000 mètres de haut et elle est retombée à 3 kilomètres de là, au beau milieu d'une vigne...

Joseph

Et maintenant Etienne, qu'allons nous faire ?

Etienne

Et maintenant ? En route pour Versailles ! Il faut absolument montrer notre « montgolfière » au roi !

6 - Versailles

Lise Borel  
Cécile Borel

Cécile Borel

*très instrumental*

Soprano

Piano

S

Pno

S

Pno

S

Pno

S

Pno

A

Musical score for Soprano (S) and Piano (Pno). The score consists of two systems of music. The first system starts with a rest for the Soprano, followed by a measure in common time. The second system begins with a measure in common time, followed by one in 2/4 time. The piano part features a bass line with sustained notes and chords. The soprano part has eighth-note patterns. The score is in G major (three sharps) throughout.

B

Musical score for piano and soprano. The soprano part (S) starts with a single note, followed by a series of eighth-note groups with 'pa' lyrics. The piano part (Pno) consists of eighth-note chords. The score is in 14 measures.

Soprano (S) part 14:

Piano (Pno) part 14:

S

Pno

**Etienne** : Chère Marianne. Depuis que nous sommes à Paris, nous travaillons d'arrache-pied à construire un nouveau ballon.

Tout n'est pas toujours facile...

**B**

Soprano (S) part B starts with a dynamic **pa**. The piano (Pno) accompaniment consists of eighth-note chords in the right hand and sustained bass notes in the left hand.

Heureusement, notre ami M. de Réveillon, le directeur de la manufacture royale des papiers peints, nous apporte une aide précieuse.

**Joseph** La semaine dernière, en faisant voler notre premier ballon, la pluie l'a endommagé. Quelle catastrophe ! Il a fallu tout recommencer. Nous avons failli renoncer.

Etienne

**Etienne** Mais nous avons redoublé d'efforts et nous serons prêts dans les temps

Mais nous avons redoublé d'efforts et nous serons prêts dans les temps.  
Il paraît que le Roi et la Reine sont très impatients de voir décoller un ballon dans la Cour de Versailles.  
Et nous aussi, inutile de te le dire !

Joseph

**Joseph**  
Sais-tu ce que nous avons décidé ? Nous suspendrons une nacelle à notre ballon et nous y ferons monter des animaux.  
Il y aura un canard, un coq, et un mouton...

Marianne

**Mariamne**  
Un canard, un coq, un mouton ? Oh, les pauvres !

## 7 - Un canard, un coq, un mouton

Lise Borel  
Cécile Borel

**♩ = 62**

**mp solo**

**Voix 1**

**Piano**

J'é-tais bien tran-quille au hameau de la Reine - ne

**Voix 1**

**Pno**

Le long de l'é-tang, je can-ca-nais gaie-ment Je ne sa-vais pas qu'on m'a-vait dé-si-gné Pour al-ler dans la na-celle, o

**A**

**Voix 1**

**Pno**

guet!

**Voix 2**

Dans le pou-lail-ler du ha-mau de la Reine Je chan-tais, in-sou-ciant, de bel-les ri-tour-nelles Je

**Grosse Caisse**

**Pno**

**Voix 2**

ne me dou-tais pas qu'à mi-di je se-rais Pous - sé dans une na-celle, o guet!

**Grosse Caisse**

**Pno**

**B**solo ***mf***

Voix 3      Moi, ce ma-tin au ha-mau de la Reine In - no-cent comme l'a - gneau je brou-tais l'her - be tendre Je

Cl. (Sib)      12 ***mf***

Vlc.      12 ***mf***

Grosse Caisse      12 ***mf***

Pno      12 ***mf***

Voix 1      14      -      | 9 8      -      | 6 8 : <sup>solo</sup> 12 8      Nous

Voix 2      14      -      | 9 8      -      | 6 8 : <sup>solo</sup> 12 8      Nous

Voix 3      14      n'i-ma-gi-nais pas qu'on me fe-rait grim-per      De \_\_\_\_\_ force, dans une na-celle, oh guet!      Nous

Cl. (Sib)      14      -      | 9 8      -      | 6 8 . : <sup>solo</sup> 12 8

Vlc.      14      -      | 9 8      -      | 6 8 : <sup>solo</sup> 12 8

Grosse Caisse      14      -      | 9 8      -      | 6 8 : <sup>solo</sup> 12 8

Pno      14      -      | 9 8      -      | 6 8 : <sup>solo</sup> 12 8

## C

Voix 1      nous sommes re - trou-vés sus-pen-dus dans les airs Un ca-nard, un coq, un mou-ton ef - fray-és Non

Voix 2      nous sommes re - trou-vés sus-pen-dus dans les airs Un ca-nard, un coq, un mou-ton ef - fray-és Non

Voix 3      nous sommes re - trou-vés sus-pen-dus dans les airs Un ca-nard, un coq, un mou-ton ef - fray-és Non

Cl. (Sib)      *mp*

Vlc.      *mp*

Grosse Caisse

Pno      *mp*

Voix 1      mais quelle drôle d'i-dée de nous faire voler Ser - rés dans une na-celle, o guet! Nous

Voix 2      mais quelle drôle d'i-dée de nous faire voler Ser - rés dans une na-celle, o guet! Nous

Voix 3      mais quelle drôle d'i-dée de nous faire voler Ser - rés dans une na-celle, o guet! Nous

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

D

Voix 1      a-vons at - ter - ri      quel-ques mi-nutes plus tard      Le mou-ton a un peu      é-cra-sé le ca-nard      Et le

Voix 2      a-vons at - ter - ri      quel-ques mi-nutes plus tard      Le mou-ton a un peu      é-cra-sé le ca-nard      Et le

Voix 3      a-vons at - ter - ri      quel-ques mi-nutes plus tard      Le mou-ton a un peu      é-cra-sé le ca-nard      Et le

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

Voix 1      coq a eu le bec      à moi-tié cas-sé      Mau - di - te na-celle, o      guet!      C'est

Voix 2      coq a eu le bec      à moi-tié cas-sé      Mau - di - te na-celle, o      guet!      C'est

Voix 3      coq a eu le bec      à moi-tié cas-sé      Mau - di - te na-celle, o      guet!      C'est

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

**E**

Voix 1      a-lors que la fou - le s'est pré-ci - pi - tée      Pour nous ac - cueil - lis,      pour nous ac - cla - mer      On

Voix 2      a-lors que la fou - le s'est pré-ci - pi - tée      Pour nous ac - cueil - lis,      pour nous ac - cla - mer      On

Voix 3      a-lors que la fou - le s'est pré-ci - pi - tée      Pour nous ac - cueil - lis,      pour nous ac - cla - mer      On

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

29      nous a pré - sen - tés au Roi et à la Reine      Ou - bli - ée, la na-celle, o      guet! Je

29      nous a pré - sen - tés au Roi et à la Reine      Ou - bli - ée, la na-celle, o      guet!

29      nous a pré - sen - tés au Roi et à la Reine      Ou - bli - ée, la na-celle, o      guet!

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

**F**

Voix 1: suis le pre-mier ca-narde l'es-space solo

Voix 2: Je suis le pre-mier coq a - é-ro-naute solo

Voix 3: Je suis le pre-mier mou-ton vo-lant

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

**G**

Voix 1: Gloire à la mont-gol - fiè re

Voix 2: Gloire à la mont-gol - fiè re

Voix 3: Gloire à la mont-gol - fiè re

Cl. (Sib)

Vlc.

Grosse Caisse

Pno

38

Cl. (Sib)

38

Vlc.

Grosse Caisse

38

Pno

**Joseph**

Chère Marianne, j'aurais tellement voulu que tu sois là !  
Le vol s'est merveilleusement bien passé...

**Etienne**

Même le Roi et la Reine étaient impressionnés...  
Tu n'imagines pas à quel point ils étaient élogieux !  
Ils ne trouvaient même plus les mots !

## 8 - C'est fantastique !

Lise Borel  
Cécile Borel

*d=70*

Marie-Antoinette : c'est fantastique !  
 C'est fan-tas - tique!      C'est fa-bu - leux!      C'est ma-gni -  
*mf* Louis XVI : c'est fabuleux !

C'est fan-tas - tique!      C'est fa-bu - leux!      C'est ma-gni -

Piano

M-A: c'est poétique !  
 fique! C'est pro - di - gieux! C'est fé - é - rique! C'est mer - veil - leux! C'est po - é - tique!      C'est his-to -  
 Voix 1

fique! C'est pro - di - gieux! C'est fé - é - rique! C'est mer - veil - leux! C'est po - é - tique!      C'est his-to -  
 Voix 2

Pno

**A**  
 M-A : c'est fantastique !

rique!      C'est fan-tas - tique!      C'est fa-bu - leux!      C'est ma-gni -fique! C'est pro-di-gieux! C'est fé - é -  
 L : C'est historique !      L : c'est fabuleux !

rique!      C'est fan-tas - tique!      C'est fa-bu - leux!      C'est ma-gni -fique! C'est pro-di-gieux! C'est fé - é -  
 Voix 2

Pno

M-A: c'est poétique !

*f*

12

Voix 1

rique! C'est mer-veil-leux! C'est po-é - tique! C'est his-to-rique! C'est fan - tas - tique!

Voix 2

rique! C'est mer-veil-leux! C'est po-é - tique! C'est his-to-rique! C'est fan - tas - tique!

Pno

12

**Etienne**

Sais- tu quel est notre prochain défi ?

Adieu canards, coqs, moutons, nous voulons que deux hommes montent dans la nacelle !

**Joseph**

Nous avons déjà trouvé nos pilotes !

Notre ami Jean-François Pilâtre de Rozier s'est porté volontaire, et le marquis d'Arlandes aussi. Ce sont de sacrés aventuriers tous les deux. Ils n'ont peur de rien ! En l'honneur de notre roi...

**Etienne**

Et en l'honneur de la Science !

**Joseph**

Nous allons leur construire le ballon le plus beau que le ciel ait jamais vu... Un ballon bleu d'azur...

**Marianne (poursuivant)**

Un ballon bleu d'azur parsemé de lys et de guirlandes dorés, avec des aigles aux ailes déployées...

Mon Dieu, quelle splendeur !

**Joseph**

En attendant, si tu savais ! Les ballons sont devenus très à la mode ! C'est une véritable folie !

## 9 - Folie ballon !

Lise Borel  
Cécile Borel

*d = 68*

*mf*

Voix 1

Sur les é - ven-tails, les thé-ières, Les pe-tites boîtes, les ta - ba - tières, Des Mont-gol - fières! Des Mont-gol -

Voix 2

*mf pizz.*

Violoncelle

Piano

*mf*

fières!

*mf*

Voix 1

Sur les é - ven - tails, les thé - ières, Les pe - tites boîtes, les ta - ba - tières, Des Mont-gol - fières! Des Mont-gol - fières! Fo -

Voix 2

Vlc.

Pno

*f*

A

lie bal - lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens! Fo -

Voix 2

lie bal - lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens! Fo -

Vlc.

Pno

15

Voix 1 lie bal-lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens! Sur les gra -

Voix 1-2

Voix 2 lie bal-lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens!

Vlc.

Pno

**B**

15

Voix 1 vures et les bou-geoirs Les coif - feuses et les mi - roirs Des mont - gol - fières! Des mont-gol - fières!

Voix 1-2 *mf* pam pam pam pam pam pam pam pam pam pam

Voix 2

19

Vlc.

Pno

19

23

Voix 1

C'est fantastique ! C'est fabuleux !

Voix 1-2

Sur les gra -

Voix 2

23

Vlc.

Pno

23

C'est magnifique ! C'est prodigieux !

Fo -

Voix 1-2 pam pam pam pam pam pam pam pam pam pam

Voix 2 vures et les bou-geoirs Les coif - feuses et les mi - roirs Des mont - gol - fières! Des mont-gol - fières! Fo -

Vlc.

Pno

## C

Voix 1 lie bal-lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens! Fo -

Voix 1-2 Fo - lie bal-lon fo - lie bal - lon fo - lie bal - lon fo - lie bal-lon

Voix 1-3 *mf* Fo - lie bal-lon fo - lie bal - lon fo - lie bal - lon fo - lie bal-lon

Voix 2 lie bal-lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens! Fo -

Cl. (Sib) 27

Vlc. 27

Pno 27

Voix 1 lie bal-lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens! Et sur les

Voix 1-2 Fo - lie bal-lon fo - lie bal - lon fo - lie bal - lon fo - lie bal-lon

Voix 1-3 Fo - lie bal-lon fo - lie bal - lon fo - lie bal - lon fo - lie bal-lon

Voix 2 lie bal-lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens!

Cl. (Sib) 31

Vlc. 31

Pno 31

**D**

Voix 1  
robés et les cha-peaux Les pa - rures et les man-teaux Des mon - gol - fières! *C'est féérique!* Des mont-gol - fières! *C'est merveilleux!*

Voix 1-2  
pam pam

Voix 2

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

Et sur les

39

Voix 1

Voix 1-2

pam pam

Voix 1-3

Voix 2

robes et les cha-peaux Les pa - rures et les man-teaux Des mon - gol - fières! Des mont-gol - fières!

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

C'est poétique ! C'est historique ! Fo -

**E**

Voix 1 lie bal-lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens! Fo -

Voix 1-2 Fo - lie bal-lon fo - lie bal - lon Quand tu nous tiens! Quand tu nous tiens!

Voix 1-3 Fo - lie bal-lon fo - lie bal - lon Quand tu nous tiens! Quand tu nous tiens!

Voix 2 lie bal-lon, fo - lie bal - lon quand tu nous tiens Quand tu nous tiens! Fo -

Cl. (Sib) 43

Vlc. 43

Pno 43

Voix 1 lie bal-lon, fo - lie bal - lon Quand tu nous tiens Quand tu nous tiens!

Voix 1-2 Fo - lie bal-lon Quand tu nous tiens Quand tu nous tiens, nous tiens!

Voix 1-3 Fo - lie bal-lon fo - lie bal - lon Quand tu nous tiens, Quand tu nous tiens!

Voix 2 lie bal-lon, fo - lie bal - lon Quand tu nous tiens Quand tu nous tiens!

Cl. (Sib) 47

Vlc. 47

Pno 47

**Marianne**

Alors, la date est fixée ?

A quand, ce prochain vol ? A quand, le premier vol d'un être humain en montgolfière ?

**Etienne**

Tout est prêt ! Il n'y a plus qu'à demander son accord au Roi.

**Joseph**

C'est comme si c'était fait !

# 10 - Le Roi dit non

Lise Borel  
Cécile Borel

*d = 90*

Voix 1      *f*  
 Non! Quand le Roi dit non c'est non! Trop dan-geu-reux! Hors de ques-tion! Quand le Roi dit non c'est non!

Voix 2      *f*  
 Non! Quand le Roi dit non c'est non! Trop dan-geu-reux! Hors de ques-tion! Quand le Roi dit non c'est non!

Clarinette en Sib

Violoncelle

Piano

*f*

*d = 60*

Solo      **A**  
 Si-re,      Sans vou-loir vous con-trâ - rier Il n'y-a vrai-ment au-cun dan-ger      Mes a-mis les frè-res Mont-gol-fier

Voix 1  
 dit Pi-lâ-tre de Ro-zier

Voix 2

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

*mf*

**B**

Solo      *d = 90*  
 Sont des sa-vants con - fir - més—

Voix 1  
 Non!      Quand le Roi dit non c'est non!

Voix 2  
 Non!      Quand le Roi dit non c'est non!

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

18

Voix 1 Trop dan - geu - reux! Hors de ques - tion! Quand le Roi dit non c'est non!

Voix 2 Trop dan - geu - reux! Hors de ques - tion! Quand le Roi dit non c'est non!

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**C**  $\text{♩} = 60$

Solo  $mf$  Si-re,  $mp$  A mon tour je vous le de-man-de I-ma-gi-nez la re-nom-mée Que ce vol pour-rait ap-por-ter

Voix 1 plai-de le Mar-quis d'Ar-lan-des

Voix 2

Cl. (Sib)

Vlc.  $mf$

Pno  $mf$

**D**  $\text{♩} = 90$

Solo Au règne de sa Ma-jes-té\_

Voix 1  $f$  Non! Quand le Roi dit non c'est non! Trop dangeureux! Hors de ques - tion!

Voix 2  $f$  Non! Quand le Roi dit non c'est non! Trop dangeureux! Hors de ques - tion!

Cl. (Sib)  $f$

Vlc.

Pno  $f$

**E** ♩ = 60

Solo: Si-re *mp* Je suis de l'a-vis du Mar-quis Sans vou-loir vous in-flu-en-cer Le pre-mier

Voix 1: Quand le Roi dit non c'est m'n! ajoute Pi-lâ-tre de Ro-zier

Voix 2: Quand le Roi dit non c'est non!

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

**F** ♩ = 90

Solo: vol \_\_\_\_ de l'His-toire Se - rait tout à vo - tre gloire

Voix 1: Bon, fi - nale-ment le Roi dit oui!

Voix 2: Bon, fi - nale-ment le Roi dit oui!

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

Voix 1: Fi - na - le-ment le Roi dit oui! Quand le Roi dit oui c'est oui

Voix 2: Fi - na - le-ment le Roi dit oui! Quand le Roi dit oui c'est oui

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

# Marianne

Et c'est ainsi que le 21 novembre 1783, deux hommes montent à bord du « Réveillon », le plus beau ballon jamais construit.

Alors, comment est-ce là-haut ? Comment vous sentez-vous ?

Avez-vous touché les nuages ? Quelle est la couleur du ciel ?

## Racontez-nous !

# 11 - Je vole !

Lise Borel  
Cécile Borel

$\text{♩} = 56$

Violoncelle

Piano *mp*

**A**

Voix 1 Au des-sus de la Seine et des rues de Pa-ris — L'es-pace au-tour de moi me semble in -

Voix 2 Au des-sus de la Seine et des rues de Pa-ris — L'es-pace au-tour de moi me semble in -

Voix 3 Je vole —

Voix 4 Je vole —

Vlc.

Pno

5

5

8

Voix 1 fi-ni — Comme le vent sur mon front — est dé-li-cieux et doux —

Voix 2 fi-ni — Comme le vent sur mon front — est dé-li-cieux et doux —

Voix 3 Je vole — Je vole —

Voix 4 Je vole — Je vole —

Vlc.

8

Pno

## B

II

Voix 1      Je n'o - sais y croire dans mes rê-ves les plus fous \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 2      Je n'o - sais y croire dans mes rê-ves les plus fous \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 3      \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 4      \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Vlc.      II

Pno      II

14

Voix 1      Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 2      Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 3      Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 4      Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Vlc.      14

Pno      14

C

Voix 1

Quel sen-ti-ment é-trange de s'é-loi-gner du sol — J'ai l'à-me d'un oi-seau j'ai le coeur qui

Voix 2

Quel sen-ti-ment é-trange de s'é-loi-gner du sol — J'ai l'à-me d'un oi-seau j'ai le coeur qui

Voix 3

— - - Je vole —

Voix 4

— - - Je vole —

Vlc.

17

Pno

17

20

Voix 1      s'em-balle — Je me sens si lé-ger — je vois au loin le monde

Voix 2      s'em-balle — Je me sens si lé-ger — je vois au loin le monde

Voix 3      Je vole — Je vole —

Voix 4      Je vole — Je vole —

Vlc.

20

Pno

D

23

Voix 1      L'é-mo-tion m'en-va - hit \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ cha - que se - con - de Je vole \_\_\_\_\_

Voix 2      L'é-mo-tion m'en-va - hit \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ cha - que se - con - de Je vole \_\_\_\_\_

Voix 3      \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 4      \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Vlc.      \_\_\_\_\_

Pno      23

26

Voix 1      Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 2      Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 3      Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Voix 4      Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_ Je vole \_\_\_\_\_

Vlc.      26

Pno      26

**E**

Voix 1: J'ai-mer-rais que ce mo-ment dure une é-ter - ni-té \_\_\_\_ Je suis i-vre de joie\_ et de cu-rio -

Voix 2: J'ai-me-rais que ce mo-ment dure une é-ter - ni-té \_\_\_\_ Je suis i-vre de joie\_ et de cu-rio -

Voix 3: Je vole\_\_\_\_

Voix 4: Je vole\_\_\_\_

Vlc. (Violin): (Playing eighth-note chords)

Pno (Piano): (Playing sixteenth-note patterns)

32

Voix 1: si-té \_\_\_\_

Voix 2: si-té \_\_\_\_ Je vou-drais que ce vol\_\_ ne s'ar-re-te ja - mais *mf*

Voix 3: Je vole\_\_\_\_ *mf* Je vole\_\_\_\_\_

Voix 4: Je vole\_\_\_\_ Je vole\_\_\_\_\_

Vlc. (Violin): (Playing eighth-note chords)

Pno (Piano): (Playing sixteenth-note patterns)

F

35

Voix 1      Je vou-drais que ce vol\_\_ ne s'ar-rê - te ja - mais\_ Je vole\_\_

Voix 2      Je vou-drais que ce vol\_\_ ne s'ar-rê - te ja - mais\_ Je vole\_\_

Voix 3      Je vole\_\_

Voix 4      Je vole\_\_

Vlc.      -

Pno

38

Voix 1      Je vole\_\_ Je vole\_\_ Je vole\_\_ Je vole\_\_

Voix 2      Je vole\_\_ Je vole\_\_ Je vole\_\_ Je vole\_\_

Voix 3      Je vole\_\_ Je vole\_\_ Je vole\_\_ Je vole\_\_

Voix 4      Je vole\_\_ Je vole\_\_ Je vole\_\_ Je vole\_\_

Vlc.      -

Pno

### Marianne

Quel merveilleux voyage ! Ils ont atterri sans encombre à l'autre bout de Paris, sur la Butte-aux-Cailles...  
Bravo à vous, Messieurs ! Et bravo à vous, Etienne et Joseph Montgolfier !  
Votre nom restera dans l'Histoire !

### Etienne

Marianne, Marianne ! Tu sais ce que Louis XVI nous a dit ?

*« Louis, par la grâce de Dieu Roi de France et de Navarre, salut.*

*Les machines aérostatiques inventées par les sieurs Etienne et Joseph Montgolfier sont devenues si célèbres, l'expérience qui en a été faite devant nous le 19 septembre dernier et celles qui ont suivi ont eu un tel succès que nous ne doutons point*

*que cette invention ne fasse une époque mémorable dans l'histoire de la physique. (...)*

*Nous sommes persuadés que l'un de nos principaux devoirs est d'encourager les personnes qui cultivent les sciences et de faire éprouver les effets de notre bienfaisance à ceux qui parviennent à les enrichir par d'heureuses découvertes.... »*

### Etienne

Il veut nous anoblir ! Il va nous faire chevaliers, tu te rends compte ?

### Joseph

Et il va donner à notre papeterie le titre de manufacture royale !

### Marianne

Notre papeterie, une manufacture royale ! Quand papa va savoir ça !

### Etienne

Crois-moi, Soeurette, nous n'allons pas nous arrêter là. Nous allons nous remettre au travail.  
Nous devons trouver le moyen d'aller encore plus loin, plus haut, plus près des étoiles.

### Joseph

Plus loin vers les étoiles... C'est une belle devise, ça, non ?

## 12 - Sic itur ad astra

Lise Borel  
Cécile Borel

$\text{♩} = 70$

Voix

Piano

Voix

Voix

Pno

Voix

Voix

Pno

Voix

Voix

Pno

Sic i-tur ad as - tra

Nous vo-le-rons jus-qu'au as - tres

Nous fe-rons le tour de la terre

Sic i-tur ad as - tra

ex-plor-e-rons le ciel

79

A

*mp*

9

Voix      Sic i-tur ad as - tra      Nous tou-che-rons les nu-ages      Nous

Voix      Nous fran-chi-rons les o - cé-ans

Pno

9

12

Voix      mar - che - rons sur la lune      a

Pno

12

14

Voix      o

Vlc.

14

Pno

**B**

Musical score for section B, measures 16-17. The score includes parts for Voix (Soprano and Alto), Cl. (Sib), Vlc., and Pno. The vocal parts sing "Sic i-tur ad as-tra" and "Sic o-tur ad as-tra". The piano part provides harmonic support with sustained notes and eighth-note patterns. Measure 17 begins with a forte dynamic.

Musical score for section B, measures 18-19. The score continues with the same instrumentation and vocal parts. The vocal parts sing "Sic i-tur ad as-tra" and "Sic o-tur ad as-tra". The piano part maintains its eighth-note harmonic support. Measure 19 begins with a forte dynamic.

20

Voix      Sic i-tur ad as - tra

Voix      Sic o-tur ad as - tra

Voix      Sic i - tur ad-as - tra

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

22

Voix      Sic i-tur ad as - tra Sic

Voix      Sic o-tur ad as - tra

Voix      Sic i - tur ad-as - tra Sic

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

C

Voix (Treble Clef) *i - tur ad as - tra Sic i - tur ad as - tra Sic i - tur ad as - tra Sic*  
 Voix (Bass Clef) *i - tur ad as - tra Sic i - tur ad as - tra Sic i - tur ad as - tra Sic*  
 Cl. (Sib) (Treble Clef)  
 Vlc.  
 Pno (Treble Clef) *rit.* *i - tur ad as - tra Sic i - tur ad*  
 Vlc.  
 Cl. (Sib) (Treble Clef)  
 Vlc.  
 Pno (Treble Clef) *i - tur ad as - tra Sic i - tur ad*

**D****A tempo**

Voix      as - tra

Voix      as - tra

Cl. (Sib)      *f*

Vlc.      *f*

Pno      *f*

Voix

Voix

Cl. (Sib)

Vlc.

Pno

This musical score page contains two systems of music. The first system, spanning measures 29 to 31, includes parts for two voices (Voix), a clarinet (Cl. (Sib)), a bassoon (Vlc.), and a piano (Pno). The vocal parts sing the word "astral" on a single note. The piano part provides harmonic support with eighth-note chords. The second system, spanning measures 32 to 34, continues with the same instrumentation. The piano part maintains its eighth-note harmonic pattern throughout both systems.

**E**

35

Voix      — | & & & & | & & & & | & & & & | *mp* Sic i-tur ad as-tra Sic

Voix      — | & & & & | & & & & | & & & & | *mp* Sic i-tur ad as-tra Sic

Cl. (Sib) 35 | & & & & | & & & & | & & & & | —

Vlc. 35 | & & & & | & & & & | & & & & | *mp*

Pno 35 | & & & & | & & & & | & & & & | 8 *mp*

38 | & & & & | & & & & | & & & & | rit.

Voix i-tur ad as-tra Sic i-tur ad as-tra Sic i-tur ad as-tra Sic i-tur ad

Voix i-tur ad as-tra Sic i-tur ad as-tra Sic i-tur ad as-tra Sic i-tur ad

Vlc. 38 | & & & & | & & & & | & & & & | *p*

Pno 38 | & & & & | & & & & | & & & & | *p* | & & & & | & & & & | *p*

*A tempo*

42

Voix

as - - - tra m

Voix

as - - - tra m

Vlc.

42

Pno

45

Voix

m m m

Voix

m m m

Vlc.

45

Pno